

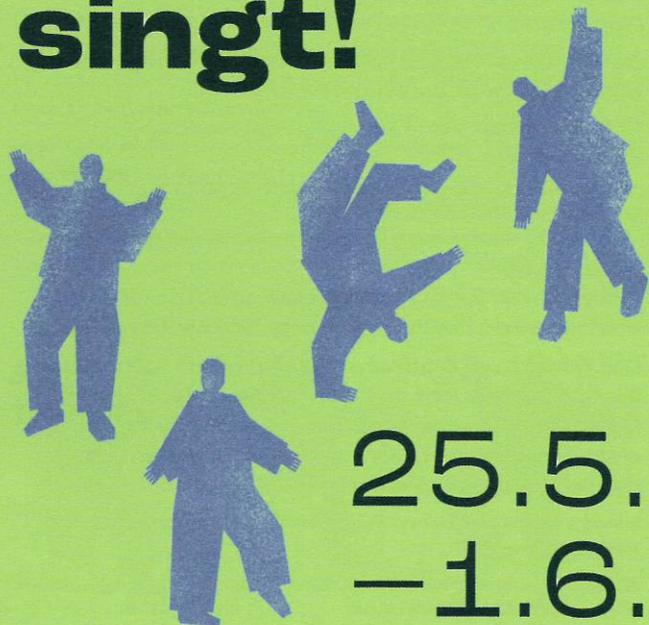


Ob religiös oder weltlich, jiddisch, hebräisch oder deutsch, zum Nachdenken, Mitsingen oder Mittanzen: Diesmal lädt die Jüdische Kulturwoche Augsburg Schwaben ein, jüdische Musik auf ganz verschiedene Weise zu erleben.

Jüdische  
Kulturwoche  
Augsburg  
Schwaben\*25



**Und wenn  
der Rebbe  
singt!**



25.5.  
-1.6.

## 25. Mai, Sonntag

**14:00 Uhr**

### Tanzworkshop »...und wenn der Rebbe tanzt«

In der chassidischen Tradition ist es üblich, dass der Rabbi mit seiner Gemeinde singt und auch tanzt. Die Tradition des Tanzes wird seit über 20 Jahren von der Tanzgruppe »Jad be Jad« der Israelitischen Kultusgemeinde kultiviert. Es werden traditionelle und aktuelle Tänze aus Israel präsentiert und gemeinsam erlernt.

Festsaal Synagoge, Halderstraße 6–8, Augsburg  
Eintritt frei

Veranstalter: GCJZ Augsburg und Schwaben e.V. & Israelitische Kultusgemeinde Schwaben-Augsburg

**14:00 Uhr**

### Führung über den jüdischen Friedhof Oettingen

Die Führung gibt einen Einblick in die Geschichte des Friedhofs, der Mitte des 19. Jahrhunderts angelegt wurde, und in die jüdische Bestattungskultur.

Friedhofstor, Mühlstraße 44, Oettingen in Bayern  
Eintritt frei

Anmeldung erforderlich bis zum 22.05. unter Tel. 09082-23 15  
Veranstalter: Heimatmuseum Oettingen

**14:00 Uhr**

### Führung über den jüdischen Friedhof Harburg

Der jüdische Friedhof liegt oberhalb der Burg Harburg und wurde im 17. Jahrhundert angelegt.

Friedhofstor, Am Hühnenberg, Harburg  
Eintritt frei

Anmeldung erforderlich unter Tel. 09080-96 99 24  
Veranstalter: Stadt Harburg

**18:00 Uhr**

### Feierliche Eröffnung der Jüdischen Kulturwoche Augsburg Schwaben\*25

Der Festakt zur Eröffnung der Jüdischen Kulturwoche gastiert dieses Jahr im historischen Ambiente des Maximilianmuseums. Musikalisch umrahmt wird die Veranstaltung von Alan Bern, dem künstlerischen Leiter des renommierten Festivals Yiddish Summer Weimar.

Maximilianmuseum, Fuggenplatz 1, Augsburg  
Eintritt frei

Anmeldung erforderlich beim Jüdischen Museum Augsburg Schwaben unter [empfang@jmaugsburg.de](mailto:empfang@jmaugsburg.de)



## 26. Mai, Montag

**18:00 Uhr**

### Workshop: Nigunim – Schätze der chassidischen »Soul Musik« mit Alan Bern

Der chassidische Nigun ist eine ganz besondere Art von Melodie, die im chassidischen Judentum von zentraler Bedeutung für das spirituelle Leben des Einzelnen und der Gemeinschaft ist. Viele Nigunim werden ohne Worte gesungen, was als spirituell kraftvoller angesehen wird. Da Nigunim traditionell nach dem Gehör gelernt werden, indem man einfach mit der Gemeinschaft singt, sind sie sehr eingängig und leicht zu lernen.

Ev. Forum Annahof, Annahof 4, Augsburg  
Eintritt: 10 €/8 €

Für den Workshop werden keine Vorkenntnisse vorausgesetzt.  
Veranstalter: GCJZ Augsburg und Schwaben e.V., Evangelisches Forum Annahof & Diözese Augsburg

## 27. Mai, Dienstag

**19:30 Uhr**

### Film »Tango Shalom« (USA, 2021)

Rabbi Moshe, ein chassidischer Jude aus Brooklyn, steht vor finanziellen Schwierigkeiten. Als er von einem Tango-Wettbewerb erfährt, sieht er eine Chance, seine Probleme zu lösen – doch Tanzen mit einer fremden Frau ist ihm als chassidischem Juden verboten. Um einen Ausweg zu finden, sucht er Rat bei Vertretern verschiedener Religionen und wagt sich mit Gottvertrauen auf eine außergewöhnliche Reise. Eine warmherzige Komödie über Glauben, Familie und den Mut, Grenzen zu überwinden.

Kino Liliom, Unteren Graben 1, Augsburg  
Eintritt: 13 €

Tickets über das Liliom Kino und Abendkasse  
Veranstalter: DIG Augsburg-Schwaben e.V. & Kino Liliom Augsburg

## 28. Mai, Mittwoch

18:00 Uhr

### Richard Wagner und die Klezmerband – Lesung und DJ-Set

Der Musiker, DJ und Autor Yuriy Gurzhy war Mitbegründer der legendären »Russendisko« von Wladimir Kaminer in den 1990er Jahren. Bis heute legt er auf, spielt in verschiedenen Bands und ist in der Theaterszene tätig. In seinem Buch »Richard Wagner und die Klezmerband« spürt er dem aktuellen jüdischen Sound Deutschlands nach, von Berliner Clubs bis in die Frankfurter Festhalle.

Im Anschluss an die Lesung legt er Schätze aus seiner einzigartigen jüdischen Vinylsammlung – der größten Deutschlands – auf.

Beim weißen Lamm, Ludwigstraße 23, Augsburg  
Eintritt frei

Veranstalter: Jüdisches Museum Augsburg Schwaben

## 29. Mai, Donnerstag

14:00 Uhr

### Führung über den jüdischen Friedhof Harburg

Der jüdische Friedhof liegt oberhalb der Burg Harburg und wurde im 17. Jahrhundert angelegt.

Friedhofstor, Am Hühnerberg, Harburg  
Eintritt frei

Anmeldung erforderlich unter Tel. 09080-96 99 24

Veranstalter: Stadt Harburg

Ab 17:00 Uhr

### Kinderdisco

Disco mit Lichtshow für alle – von 2 bis 99! Für Kinder ab tanzfähigem Alter und ihre Aufsichtsberechtigten.

Festsaal Synagoge, Halderstraße 6–8, Augsburg  
Eintritt frei

19:00–21:00 Uhr

### Jewish-Israeli Pop Party

Feiert mit uns bei mitreißenden Beats und moderner israelischer Popmusik! Von Tel Aviv nach Augsburg – erlebt eine Mischung aus aktuellen Hits, Klassikern und Überraschungen auf der Tanzfläche.

Festsaal Synagoge, Halderstraße 6–8, Augsburg  
Eintritt frei

Anmeldung erforderlich unter [empfang@jmaugsburg.de](mailto:empfang@jmaugsburg.de)

Veranstalter: Jüdisches Museum Augsburg Schwaben

## 1. Juni, Sonntag

14:30 Uhr

### Führung »Jüdisches Leben in Nördlingen 1860–1942«

»Matzen täglich frisch...« heißt die Sonderausstellung im Nördlinger Stadtmuseum. Aber was sind Matzen eigentlich – und wozu dienen sie? Eine Führung gibt spannende Einblicke.

Stadtmuseum, Vordere Gerbergasse 1,  
Nördlingen

15:00 Uhr

### Führung »Jiddisch. Jüdisch. Taitsh.«

Die Führung durch die Sonderausstellung zeigt Jiddisch als lebendige, facettenreiche Sprache und präsentiert die Vielfalt jiddischer Musik – von Klezmer bis Punk.

Ehemalige Synagoge Kriegshaber, Ulmer Straße  
228, Augsburg  
Eintritt: 10 €/6 €

Anmeldung erforderlich unter [empfang@jmaugsburg.de](mailto:empfang@jmaugsburg.de)

## 14. Juni, Samstag

18:00 Uhr

### »Pearls of Klezmer« – Picknick & Musik

Atemberaubende Bulgars aus Osteuropa, melancholische Horas und improvisierte Doinas. Dazu jiddische Lieder, die mitten aus dem Leben stammen und sich um den Alltag von Arbeiter\*innen, den Schabbat, Hochzeiten und Feiertage drehen: Das sind »Pearls of Klezmer« vom Münchner Klezmer Trio.

Hof des Heimatmuseums, Hofgasse 14,  
Oettingen in Bayern

Eintritt: 15 € (VVK) / 18 € (Abendkasse)

Tickets über die Tourist Information und das Heimatmuseum  
Veranstalter: Heimatverein & Heimatmuseum Oettingen



# Jüdische Kulturwoche Augsburg Schwaben\*25



Alle Informationen zu den Veranstaltungen unter [www.jmaugsburg.de/jkas25](http://www.jmaugsburg.de/jkas25)

Die Jüdische Kulturwoche Augsburg Schwaben\*25 wird organisiert von:



In Kooperation mit:



Mit freundlicher Unterstützung von:



# Jüdische Musik erleben

»Un as der Rebbe singt!« ist eine der vielen Strophen eines bekannten jiddischen Liedes. Heute wird es oft bei Klezmerkonzerten gespielt. Jüdische Musik war und ist aber viel mehr als der populäre Klezmer: Sie reicht vom kontemplativen Singen von sogenannten »Nigunim« über jiddischen Rock'n'Roll bis hin zu hebräischem Pop.

